



# Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN

DECEMBER 2021

## NINTH ANNUAL TREE LIGHTING



The City of Cornelius will hold its Ninth Annual Holiday Tree Lighting event on Friday, December 3rd, 2021 at Veterans Memorial Park, beginning at 6:00 PM. The Veterans Memorial Park is located at 1251 Baseline Street between 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> Street.

The free event will include holiday songs sung by the Forest Grove High School Choir, Sunrise Church/Hillsboro, and St. Alexander's Youth Ensemble in Cornelius. Songs will also be sung in Spanish. Before the official tree lighting ceremony, Santa and Mrs. Claus will arrive in a Cornelius Fire truck. There will be free candy for the children. Santa Claus and Mayor Jef Dalin will kick off the holiday season by lighting the Holiday Tree around 6:10 PM.

The Cornelius Youth Advisory Council will be accepting letters to Santa Claus. Due to COVID-19 restrictions, please social distance and wear a face covering.

## Volunteers Needed...

Volunteers are needed to serve on various City boards. Participating on a City board is a rewarding experience, providing an opportunity to learn and share your skills. It also enables volunteers to become involved in their local government. We have openings on the: Parks Advisory Board, Library Board, Planning Commission, Economic Development, Budget Committee, and Public Works Advisory Board.

The City of Cornelius needs your help! Those interested in serving may request further information by calling City Hall at 503-357-9112.

## Water Shut Offs to Resume in January

Water shut off for delinquent customer bills have been suspended since March 2020. The City of Cornelius is set to resume water shut offs in January 2022.

We understand these are trying times for our community and some of our utility customers are struggling to pay their bills and have fallen behind on their accounts. If you are unable to pay the full amount, we want to work with you to find a solution. Resources are available to help residents facing financial hardship, including payment plans and assistance through Community Action.

Staff is ready to assist you and answer any questions you may have. Please contact the Utility Billing department at 503-357-9112 to make payment arrangements if needed. We look forward to hearing from you and working together to resolve your past due account.

## Utility Bills Putting Pressure On Your Budget?

You may qualify for Water/Sewer/Energy Assistance! Using local, state, and federal funding, we at Community Action can make a payment directly to your utility for qualifying City of Cornelius households! Do you qualify? Give us a call to be screened for services: (503) 615-0771 Monday-Friday 9am-12pm. You can also schedule online by visiting and following the links for Energy Assistance. Online application requests are only accepted Monday-Friday, from 4pm-7pm. Requests received outside of these hours will not be viewed.





**CHIEF'S  
CORNER**  
Cornelius Police  
Chief Bob Ray

**Holiday Safety**

If you are planning to get festive this holiday season, stay informed to avoid scams targeting holiday shoppers. Just as many traditions vary and take on different forms, new and old scams follow suit this time of year, including e-cards and online shopping scams, fake charities, bogus holiday help for hire, spoof travel booking sites, or baiting email offers. While these “deals” may seem like great offers, follow these tips to ensure they are legitimate.

- Always do your research before you buy. Look for reviews and working contact information.
- Be wary of deals that seem too good to be true.
- Don't make quick purchases on social media. Scam advertisers track your shopping habits from social media ads then target you with specific products they think you'll fall for.
- Always use your credit card for online purchases so you can dispute fraudulent charges if needed.

More information on scams and prevention tips can be found on the Better Business Bureau website [www.bbb.org/all/holiday](http://www.bbb.org/all/holiday)

**YOUR OPINION MATTERS!**

The **U.S. Fish & Wildlife Service** is exploring additional public uses at Wapato Lake National Wildlife Refuge, and you can help. On December 1st, a DRAFT Public Access Plan & Environmental Assessment document will be shared with the public that describes alternatives of how additional public uses, such as wildlife observation, photography and hiking can occur on this public land. Please check back on our website: [fws.gov/refuge/wapato\\_lake](http://fws.gov/refuge/wapato_lake) after December 1st to access and review the draft plans. This review period runs from **December 1<sup>st</sup> – January 15<sup>th</sup>**. To submit comments email: [tualatinriver@fws.gov](mailto:tualatinriver@fws.gov) or mail a letter to: 19255 SW Pacific Hwy, Sherwood, OR 97140

**LIBRARY EVENTS FOR DECEMBER**

**Library Closures** Friday, December 24<sup>th</sup>, Saturday, December 25<sup>th</sup>, Friday, December 31<sup>st</sup>, and Saturday, January 1<sup>st</sup>

**Winter Reading Challenge (Online - Bilingual)**



December 15<sup>th</sup> - January 31<sup>st</sup>

Register in person or in Beanstack at: <https://corneliuspl.beanstack.com/reader365>  
Complete the challenge and get a free drink from Universal Coffee.

**Disguise a Gingerbread Person (To Go - Bilingual)**



December 1<sup>st</sup> thru 30<sup>th</sup>, Registration is not necessary. Pick up your gingerbread in person and decorate it to look like your favorite book character. Turn in your finished project to the Library by Thursday, December 30<sup>th</sup> to enter the contest.

**Quilting Friends (In Person - Bilingual)**



Saturday, December 18<sup>th</sup>, from 10am-2pm. Registration is not necessary. Every third Saturday of the month. Bring your own supplies, including your own sewing machine.

This program is for 18+ years old; 14+ with parent supervision. For more info, contact us via [cornelius@wccls.org](mailto:cornelius@wccls.org) or call us at 503-357-4093.

**Kids Crafts (In Person - Bilingual)**



Wednesday, December 22<sup>nd</sup>, 2021 from 11am-2pm. Registration is not necessary. We provide the supplies, and you provide your imagination! Personalize and decorate your very own ornament to remember the year 2021.

**City of Cornelius**

City Hall: 503-357-9112  
Community Dev: 503-357-3011  
Fire Admin: 503-357-3840  
Library: 503-357-4093  
Public Works: 503-357-3011  
Police Admin: 503-359-1881

Non-emergency 503-629-0111

**EMERGENCY 911**

All City offices will be closed:

12/24<sup>th</sup> - Christmas Eve (closed all day)

12/31<sup>st</sup> - New Year's Eve (closed all day)



From the City of Cornelius

Cornelius Council  
Chambers City Hall  
1355 N Barlow St.  
Cornelius, OR

City Council Meeting  
December 6<sup>th</sup>, 2021  
Remote Meeting @ 7:00 pm

Due to COVID-19 the City Council Worksession & Meeting will be conducted remotely by Video Conferencing

Meetings are televised live on TVCTV Government Channel 30 and Live stream on YouTube Channel 30



# Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS diciembre 2021

## NOVENO EVENTO ANUAL DE ILLUMINACIÓN DEL ÁRBOL NAVIDEÑO



La ciudad de Cornelius llevará a cabo su Noveno Evento Anual de Iluminación del Árbol Navideño el viernes 3 de diciembre de 2021 en el Parque Memorial de los Veteranos, a partir de las 6 de la tarde. El Parque Memorial de los Veteranos está ubicado en la Calle 1251 Baseline entre las Avenidas 12 y 13.

El evento gratuito incluirá canciones navideñas cantadas por el coro de la Escuela Secundaria de Forest Grove, la Iglesia Sunrise de Hillsboro, y la Iglesia Católica de San Alejandro de Cornelius. También se cantarán canciones en español. Antes de la ceremonia oficial del encendido del árbol, Santa y la señora Claus llegarán en un Camión de los Bomberos de Cornelius. Habrá bastones de caramelo gratis para los niños. Santa Claus y el alcalde Jef Dalin darán inicio a la temporada navideña encendiendo el árbol navideño alrededor de las 6:10 de la tarde.

El Concilio Asesor Juvenil de Cornelius aceptará cartas para Santa Claus. Debido a las restricciones de COVID-19, por favor use su sana distancia y también su cubierta facial.

### Se Necesitan Voluntarios...

Se necesitan voluntarios para servir en varias Mesas Directivas de la ciudad. La participación en una Mesa Directiva de la ciudad es una experiencia gratificante que brinda la oportunidad de aprender y compartir sus conocimientos. También permite que los voluntarios se involucren en su gobierno local. Tenemos vacantes en: la Junta Asesora de Parques, la Junta de la Biblioteca, la Comisión de Planificación, el Comité de Desarrollo Económico, el Comité de Presupuesto, y la Junta Asesora de Obras Públicas.

¡La ciudad de Cornelius necesita de nuestra ayuda! Los interesados en ofrecer sus servicios pueden solicitar más información llamando al Ayuntamiento al teléfono 503-357-9112.

### El Cierre del Agua se Reanudará en Enero

Los cierres del agua y los cargos por pagos atrasados para los clientes se han suspendido desde marzo de 2020. **La ciudad de Cornelius está programada para reanudar los cierres del agua en enero de 2022.**

Entendemos que estos son tiempos difíciles para nuestra comunidad, y algunos de nuestros clientes de servicios públicos están luchando para pagar sus facturas y se han atrasado en sus cuentas. Si usted no puede pagar el monto total, queremos trabajar con usted para encontrar una solución. Hay recursos disponibles para ayudar a los residentes que enfrentan dificultades financieras, incluyendo los planes de pago y asistencia a través de Community Action.

Los empleados están listos para ayudar y responder a cualquier pregunta que pueda usted tener. Comuníquese con el Departamento de Facturación de Servicios públicos al teléfono 503-357-9112 para hacer arreglos de pago si es necesario. Esperamos tener noticias suyas y trabajar juntos para resolver su cuenta atrasada.

### **Las facturas de sus servicios públicos se siguen acumulando?**

Usted podría calificar para el agua, drenaje, y para la asistencia de energía! Usando fondos federales y estatales, nosotros en Community Action podemos ayudarle a pagar directamente a su servicio con City of Cornelius también!! Como saber si califica? Llámenos para ser pre-evaluado para recibir una solicitud para la asistencia: (503) 615-0771 lunes-viernes 9am-12pm. También puede aplicar por una solicitud en línea visitando: [www.caowash.org](http://www.caowash.org) solo siga los enlaces para Asistencia de Energía. Las solicitudes en línea solo se aceptan de lunes-viernes, de 4pm-7pm. Las peticiones recibidas fuera de ese horario no serán revisadas.

**Sabía que? Su recibo no tiene que estar vencido o tener nota de desconexión para calificar para la asistencia!**



PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)



**LA ESQUINA DEL  
JEFE DE POLICÍA  
BOB RAY**

**Estafado en Estos  
Días Feriados?**

Si planea tener fiestas esta temporada navideña, manténgase informado para evitar estafas dirigidas a los que hacen compras para la navidad. Así como muchas tradiciones varían y adoptan diferentes formas, las estafas nuevas y antiguas siguen su ejemplo en esta época del año, incluidas las tarjetas electrónicas y las estafas de compras en línea, las organizaciones benéficas falsas, la ayuda falsa con la que pretenden contratar para las fiestas, los sitios de reserva de viajes falsos, o las ofertas por correo electrónico. Aunque pareciera que estas "ofertas" pueden ser muy buenas ofertas, siga estos consejos para asegurarse de que sean legítimas. Tenga cuidado con las ofertas que parecen demasiado buenas para ser verdaderas.

- Siempre investigue antes de comprar. Busque reseñas e información de contacto que respondan a sus preguntas.
- Tenga cuidado con las ofertas que parecen demasiado buenas para ser verdaderas. No haga compras rápidas en las redes sociales—los anunciantes fraudulentos rastrean sus hábitos de compras desde los anuncios de las redes sociales y luego l o dirigen a usted a los productos específicos de los que creen que usted se va a enamorar.
- Utilice siempre su tarjeta de crédito para compras en línea, para que pueda disputar los cargos fraudulentos si fuera necesario.

Puede encontrar más información sobre estafas y consejos de prevención en Better Business Sitio web de la Oficina: [www.bbb.org/all/holiday](http://www.bbb.org/all/holiday)

**¡TU OPINION IMPORTA!**

U.S. Fish & Wildlife Service sigue explorando posibles usos públicos adicionales en Wapato Lake NWR, y usted puede ayudar. El 1 de diciembre, un BORRADOR del documento del Plan de Acceso y Evaluación Ambiental se compartirá con el público donde se describen las alternativas como son los usos públicos adicionales, por ejemplo la observación de la vida silvestre, la fotografía, y el caminar por las veredas que se puede hacer en estos terrenos públicos. Vuelva a visitar nuestro sitio web [fws.gov/refuge/wapato\\_lake](http://fws.gov/refuge/wapato_lake) después del 1 de diciembre para tener acceso y revisar los planes preliminares. Este período de revisión se extiende desde el 1 de diciembre hasta el 15 de enero. Para enviar comentarios: envíe a [tualatinriver@fws.gov](mailto:tualatinriver@fws.gov) o envíe una carta a: 19255 SW Pacific Hwy, Sherwood, OR 97140.

**EVENTOS DE LA BIBLIOTECA**

**La Biblioteca Estará Cerrada** viernes 24 de diciembre, sábado 25 de diciembre, viernes 31 de diciembre y sábado 1 de enero

**Reto de Lectura de Invierno (En Línea - Bilingüe)**



15 de diciembre - 31 de enero, Regístrate en persona en la Biblioteca o en Beanstack en <https://corneliuspl.beanstack.com/reader365> Completa el reto y recibe una bebida gratis de Universal Coffee.

**Disfraz a al Personaje de Jengibre (Para Llevar - Bilingüe)**



1ro-30 de diciembre No es necesario registrarse, Recoge tu personaje de jengibre y decóralo como a tu personaje favorito de un libro. Entrega tu personaje de jengibre en la Biblioteca el jueves 30 de diciembre para entrar al concurso.

**Amig@s y Acolchado (En Persona - Bilingüe)**



Sábado 18 de Diciembre, 10am-2pm. No es necesario registrarse. Cada tercer Sábado del mes, trae tus materiales incluyendo tu máquina de coser. Este programa es para personas de 18 años en adelante; jóvenes 14 y 17 años son bienvenidos supervisión de un adulto. Para más información comunícate con nosotros a través de [cornelius@wccs.org](mailto:cornelius@wccs.org) o llámanos al 503-357-4093.

**Manualidad para Niños (En Persona - Bilingüe)**



miércoles 22 de diciembre, 11am-12pm No es necesario registrarse. Nosotros proveemos los materiales y tu pones la imaginación! Decora tu propio adorno Navideño para recordar el año 2021.

**Ciudad de Cornelius**

El Ayuntamiento: 503-357-9112  
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011  
Bomberos: 503-357-3840  
Biblioteca: 503-357-4093  
Obras Públicas: 503-357-3011  
Policia: 503-359-1881  
No-Emergencia: 503-629-0111  
**Emergencia 911**

**Cámaras Del Consejo**

**Ayuntamiento**  
1355 N Barlow St.  
Cornelius, OR  
**Junta de Concilio**  
**6 de diciembre**  
Reunión Remota 7:00pm  
(junta en inglés)

**Las oficinas de la ciudad  
estarán cerrados:**

12/24- Nochebuena (cerrado todo el día)  
12/31- Nochevieja (cerrado todo el día)



*Desde la City of Cornelius*

Debido a COVID-19 la Junta del Concilio y la Reunión de Trabajo del Ayuntamiento se llevará a cabo remotamente por Video Conferencia. Las reuniones se televisan en vivo en el Canal del Gobierno TVCTV 30 y Bajándola en Vivo (Live Stream) en YouTube Canal 30

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)